

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 50 (1963)  
**Heft:** 5: Kantinen  
  
**Rubrik:** Bauchronik

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

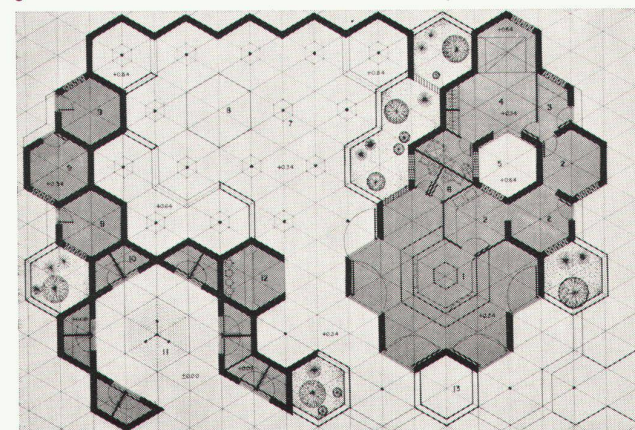
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





monde entier: l'American Institute of Architects, l'Ordre français des architectes, l'Union des architectes de Chine populaire, l'Union soviétique, de Hongrie et de Bulgarie, les Collèges d'architectes d'Espagne, du Mexique et de Cuba, les sociétés nationales du Japon, de Turquie, de Grèce, d'Italie, des Pays-Bas et des Pays scandinaves, de Belgique et de Suisse. Sous la direction de M. Pierre Vago, de Paris, secrétaire général, l'UIA poursuit toujours une intense activité, en liaison notamment avec les Institutions spécialisées des Nations Unies et d'autres organisations internationales.

Les décisions prises à St-Moritz au cours des huit séances de travail ont porté sur les travaux des commissions permanentes et sur les thèmes des prochains congrès de La Havane en 1963 et de Paris en 1965.

Sous un soleil radieux, nos hôtes ont eu l'occasion de visiter Zuoz et de faire des excursions très réussies au Piz Nair et au Fextal, sans parler du retour en car par le col du Julier et Lenzerheide.

Les architectes suisses ont été représentés à cette réunion par M. Alberto Camenzind, président de la FAS, directeur de l'Exposition nationale suisse Lausanne 1964, MM. les professeurs Charles-Edouard Geisendorf et William Dunkel, président et ancien président de la section suisse de l'UIA, M. Bruno Giaco-

metti, de Zurich, secrétaire général, MM. Jean Duret, de Genève, H. Hubacher, de Zurich, W. Krebs de Berne et Jean-Pierre Vouga, de Lausanne, membres du Comité suisse de l'UIA.

## Bauchronik

### Bar in Mallorca

Architekt: Emilio Chinarro Matas, Madrid

Das Bauprojekt umfaßte: eine Bar in der Nähe des Strandes, ein Wohnhaus für den Eigentümer und zwölf Häuschen mit Duschen. Das Gesamtproblem wurde mit einer Reihe von gekalkten Wänden, dunklem Holz und Schilf gelöst. Die Bar, das Wohnhaus und die Häuschen sowie die Bardiele sind mit einer Terrasse nach mallorquinischer Art überdacht. Das Mobiliar besteht aus den klassischen Tischen mit Sonnenschirmen, die wohl der Luft, aber nicht der Sonne Durchgang lassen. Die Ausrichtung nach Nord-Süd = Meer-Gebirge ermöglicht, daß die Brise zwischen den Sonnenschirmen und den niedrigeren Wänden durchstreichen kann. Die Bar hat ebenfalls alle Öffnungen in dieser Richtung. Dank den Luftströmungen, die sich so bilden, wurde ein sehr angenehmes Klima erreicht. Die zu diesem Zweck geschaffenen Durchbrüche sind aus gekürzten Faserzementrohren hergestellt; als Kuriosität darf bemerkt werden, daß man im gesamten Baukomplex nicht ein einziges Fenster sieht.

Ausgehend von dem Entwurf, unter Anpassung an die geeigneten Baustoffe, die Bauform und an die Eigenheiten einer Landschaft, darf man sagen, daß das Bauwerk ein wirtschaftlicher Erfolg war; denn der gesamte Bau einschließlich des Mobiliars belief sich auf nur 475 000 Peseten, ein Preis, der allen unglaublich erscheint, die das Werk sehen.

### Bar in Mallorca

1 Äußere Zone

2, 3 Hof

4 Grundriß. Grau: überdachte Räume, hell: Sonnenschirme

1 Bar; 2 Nebenräume der Bar; 3 Vorhalle der Wohnung; 4 Wohnung; 5 Innenhof; 6 Toiletten zur Bar; 7 Sonnenschirm mit Tisch; 8 Tanzfläche; 9 Nebenräume, Abstellraum; 10 Kabinen; 11 Duschen; 12 Theke; 13 Teich

5 Rückwand von außen

Photo: 5 Pando, Madrid

